

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/201 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 27ης Ιανουαρίου 2015

για τη θέση που θα ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής υποεπιτροπής, της τελωνειακής υποεπιτροπής και της υποεπιτροπής για τις γεωγραφικές ενδείξεις, που συστάθηκαν με τη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Γεωργίας, αφετέρου, σχετικά με την έγκριση των αποφάσεων της υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής υποεπιτροπής, της τελωνειακής υποεπιτροπής και της υποεπιτροπής για τις γεωγραφικές ενδείξεις αναφορικά με τους εσωτερικούς κανονισμούς τους

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 431 της συμφωνίας Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Γεωργίας, αφετέρου ⁽¹⁾ («η συμφωνία»), προβλέπει την προσωρινή εφαρμογή μέρους της συμφωνίας.
- (2) Το άρθρο 3 της απόφασης 2014/494/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽²⁾ ορίζει τα τμήματα της συμφωνίας που πρόκειται να εφαρμοστούν προσωρινά, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων σχετικά με τη σύσταση και τη λειτουργία της υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής υποεπιτροπής («υποεπιτροπή ΥΦΠ»), της τελωνειακής υποεπιτροπής, και της υποεπιτροπής για τις γεωγραφικές ενδείξεις («υποεπιτροπή ΓΕ»).
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 65 παράγραφος 5 της συμφωνίας, η υποεπιτροπή ΥΦΠ θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της κατά την πρώτη της συνεδρίαση.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 74 παράγραφος 3 της συμφωνίας, η τελωνειακή υποεπιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 179 παράγραφος 2 της συμφωνίας, η υποεπιτροπή ΓΕ θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.
- (6) Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση της Ένωσης όσον αφορά τους εσωτερικούς κανονισμούς που θα θεσπιστούν από τις εν λόγω υποεπιτροπές,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η θέση που θα ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής υποεπιτροπής που συστάθηκε δυνάμει του άρθρου 65 της συμφωνίας, όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της υποεπιτροπής ΥΦΠ, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της εν λόγω υποεπιτροπής, το οποίο επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.
2. Τεχνικές αλλαγές ή σονος σημασίας στα σχέδια αποφάσεων μπορούν να συμφωνηθούν από τους εκπροσώπους της Ένωσης στο πλαίσιο της υποεπιτροπής ΥΦΠ χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

⁽¹⁾ ΕΕ L 261 της 30.8.2014, σ. 4.

⁽²⁾ Απόφαση 2014/494/ΕΕ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 2014, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Γεωργίας, αφετέρου (ΕΕ L 261 της 30.8.2014, σ. 1).

Άρθρο 2

1. Η θέση που θα ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της τελωνειακής υποεπιτροπής που συστάθηκε δυνάμει του άρθρου 74 της συμφωνίας, όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της τελωνειακής υποεπιτροπής, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της εν λόγω υποεπιτροπής, το οποίο επισυνάπτεται της παρούσας απόφασης.
2. Τεχνικές αλλαγές ήσσονος σημασίας στα σχέδια αποφάσεων μπορούν να συμφωνηθούν από τους αντιπροσώπους της Ένωσης στο πλαίσιο της τελωνειακής υποεπιτροπής χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 3

1. Η θέση που θα ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της υποεπιτροπής για τις γεωγραφικές ενδείξεις που συστάθηκε δυνάμει του άρθρου 179 της συμφωνίας, όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της υποεπιτροπής ΓΕ, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της εν λόγω υποεπιτροπής, το οποίο επισυνάπτεται της παρούσας απόφασης.
2. Τεχνικές αλλαγές ήσσονος σημασίας στα σχέδια αποφάσεων μπορούν να συμφωνηθούν από τους αντιπροσώπους της Ένωσης στο πλαίσιο της υποεπιτροπής ΓΕ χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 27 Ιανουαρίου 2015.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. REIRS

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2015 ΤΗΣ ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΦΥΤΟΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΕΕ-ΓΕΩΡΓΙΑΣ**της ... 2015****για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της**

Η ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΦΥΤΟΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΕΕ-ΓΕΩΡΓΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Γεωργίας, αφετέρου ⁽¹⁾, («η συμφωνία»), και ιδίως το άρθρο 65,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 431 της συμφωνίας, ορισμένα μέρη της συμφωνίας εφαρμόστηκαν προσωρινά από την 1η Σεπτεμβρίου 2014.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 65 παράγραφος 2 της συμφωνίας, η υποεπιτροπή υγειονομικών και φυτοϋγειονομικών μέτρων («υποεπιτροπή ΥΦΠ») θα πρέπει να εξετάζει κάθε θέμα σχετικά με την εφαρμογή του κεφαλαίου 4 (Υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα) του τίτλου IV (Εμπόριο και συναφή με το εμπόριο θέματα) της συμφωνίας.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 65 παράγραφος 5 της συμφωνίας, η υποεπιτροπή ΥΦΠ θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται ο εσωτερικός κανονισμός της υποεπιτροπής ΥΦΠ, όπως παρατίθεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Έγινε στ ...,

Για την υποεπιτροπή ΥΦΠ
Ο Πρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ L 261 της 30.8.2014, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Εσωτερικός κανονισμός της υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής υποεπιτροπής ΕΕ-Γεωργίας

Άρθρο 1

Γενικές διατάξεις

1. Η υγειονομική και φυτοϋγειονομική υποεπιτροπή («υποεπιτροπή ΥΦΠ»), που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 65 παράγραφος 1 της συμφωνίας Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Γεωργίας, αφετέρου («η συμφωνία») θα επικουρεί τη συνεδρίαση της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα, όπως προβλέπεται στο άρθρο 408 παράγραφος 4 της συμφωνίας («Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα»), κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της.
2. Η υποεπιτροπή ΥΦΠ ασκεί τα καθήκοντα που ορίζονται στο άρθρο 65 παράγραφος 2 της συμφωνίας υπό το πρίσμα των στόχων του κεφαλαίου 4 του τίτλου IV που ορίζεται στο άρθρο 50 της συμφωνίας.
3. Η υποεπιτροπή ΥΦΠ απαρτίζεται από αντιπροσώπους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Γεωργίας, αρμόδιους για υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά θέματα.
4. Ένας εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ή της Γεωργίας που είναι αρμόδιος για υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά θέματα εκτελεί χρέη προέδρου της υποεπιτροπής ΥΦΠ σύμφωνα με το άρθρο 2.
5. Τα μέρη στο πλαίσιο του παρόντος εσωτερικού κανονισμού ορίζονται σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο άρθρο 428 της συμφωνίας.

Άρθρο 2

Προεδρία

Η προεδρία της υποεπιτροπής ΥΦΠ ασκείται εκ περιτροπής από τα μέρη για περίοδο 12 μηνών. Η πρώτη περίοδος αρχίζει την ημερομηνία της πρώτης συνεδρίασης του Συμβουλίου Σύνδεσης και λήγει στις 31 Δεκεμβρίου του ιδίου έτους.

Άρθρο 3

Συνεδριάσεις

1. Εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά από τα μέρη, η υποεπιτροπή ΥΦΠ συνεδριάζει εντός τριών μηνών από την έναρξη ισχύος της συμφωνίας, κατόπιν αιτήσεως ενός εκ των μερών, ή τουλάχιστον μία φορά ετησίως.
2. Κάθε συνεδρίαση της υποεπιτροπής ΥΦΠ συγκαλείται από τον πρόεδρο σε τόπο και σε χρόνο που συμφωνούν τα μέρη. Η ανακοίνωση για τη σύγκληση της συνεδρίασης εκδίδεται από τον πρόεδρο της υποεπιτροπής ΥΦΠ το αργότερο 28 ημερολογιακές ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης, εκτός αν τα μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.
3. Οποτεδήποτε είναι εφικτό, η τακτική συνεδρίαση της υποεπιτροπής ΥΦΠ συγκαλείται σε εύθετο χρόνο πριν από την τακτική συνεδρίαση της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.
4. Οι συνεδριάσεις της υποεπιτροπής ΥΦΠ μπορούν να γίνονται με οποιοδήποτε συμφωνημένο τεχνολογικό μέσο, όπως εικονοδιάσκεψη ή ηχοδιάσκεψη.
5. Η υποεπιτροπή ΥΦΠ μπορεί επίσης να εξετάζει θέματα και εκτός συνεδρίασης, δι' αλληλογραφίας.

Άρθρο 4

Αντιπροσωπείες

Πριν από κάθε συνεδρίαση, τα μέρη ενημερώνονται μέσω της γραμματείας της υποεπιτροπής ΥΦΠ για την προβλεπόμενη σύνθεση των αντιπροσωπειών που θα συμμετάσχουν στη συνεδρίαση και από τις δύο πλευρές.

Άρθρο 5

Γραμματεία

1. Ένας μόνιμος υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας δημόσιος υπάλληλος της Γεωργίας εκτελούν από κοινού χρέη γραμματέων της υποεπιτροπής ΥΦΠ και εκτελούν καθήκοντα γραμματείας από κοινού, σε πνεύμα αμοιβαίας εμπιστοσύνης και συνεργασίας.

2. Η γραμματεία της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα πρέπει να ενημερώνεται σχετικά με τυχόν αποφάσεις, γνωμοδοτήσεις, συστάσεις, εκθέσεις και άλλες συμφωνηθείσες δράσεις της υποεπιτροπής ΥΦΠ.

Άρθρο 6

Αλληλογραφία

1. Η αλληλογραφία που απευθύνεται στην υποεπιτροπή ΥΦΠ διαβιβάζεται στον γραμματέα οποιουδήποτε από τα μέρη, ο οποίος με τη σειρά του ενημερώνει τον έτερο γραμματέα.

2. Η γραμματεία της υποεπιτροπής ΥΦΠ διασφαλίζει ότι η αλληλογραφία που απευθύνεται στην υποεπιτροπή ΥΦΠ διαβιβάζεται στον πρόεδρό της και, όταν κρίνεται σκόπιμο, διανέμεται υπό μορφή εγγράφων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 7.

3. Η αλληλογραφία του προέδρου αποστέλλεται από τη γραμματεία στα μέρη εκ μέρους του προέδρου. Η εν λόγω αλληλογραφία διανέμεται, κατά περίπτωση, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο άρθρο 7.

Άρθρο 7

Έγγραφα

1. Τα έγγραφα διαβιβάζονται μέσω των γραμματέων της υποεπιτροπής ΥΦΠ.

2. Κάθε μέρος διαβιβάζει τα έγγραφά του στον γραμματέα του. Ο γραμματέας διαβιβάζει τα εν λόγω έγγραφα στον γραμματέα του άλλου μέρους.

3. Ο γραμματέας της Ένωσης διανέμει τα έγγραφα στους αρμόδιους εκπροσώπους της Ένωσης και κοινοποιεί συστηματικά την αλληλογραφία αυτή στον γραμματέα της Γεωργίας και στους γραμματείς της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.

4. Ο γραμματέας της Γεωργίας διανέμει τα έγγραφα στους αρμόδιους εκπροσώπους της Γεωργίας και κοινοποιεί συστηματικά την αλληλογραφία αυτή στον γραμματέα της Ένωσης και στους γραμματείς της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.

5. Οι γραμματείς της υποεπιτροπής ΥΦΠ είναι αρμόδιοι για τις επαφές σχετικά με τις ανταλλαγές που προβλέπονται στο άρθρο 58 της συμφωνίας.

Άρθρο 8

Εμπιστευτικότητα

Οι συνεδριάσεις της υποεπιτροπής ΥΦΠ δεν είναι δημόσιες, εκτός εάν αποφασιστεί διαφορετικά από τα μέρη. Όταν ένα μέρος υποβάλει στην υποεπιτροπή ΥΦΠ πληροφορίες που έχουν χαρακτηριστεί εμπιστευτικές, το άλλο μέρος χειρίζεται τις πληροφορίες αυτές ως τέτοιες.

Άρθρο 9

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

1. Η γραμματεία της υποεπιτροπής ΥΦΠ καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη για κάθε συνεδρίαση, καθώς επίσης και σχέδιο επιχειρησιακών συμπερασμάτων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 10, με βάση τις προτάσεις των μερών. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη περιλαμβάνει θέματα για τα οποία η γραμματεία έλαβε αίτημα εγγραφής στην ημερήσια διάταξη από ένα μέρος, συνοδευόμενο από τα σχετικά έγγραφα, το αργότερο 21 ημερολογιακές ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.

2. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη και τα σχετικά έγγραφα διαβιβάζονται κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 7 το αργότερο 15 ημερολογιακές ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.

3. Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από την υποεπιτροπή ΥΦΠ στην αρχή κάθε συνεδρίασης. Αν συμφωνήσουν τα μέρη, μπορούν να εγγραφούν στην ημερήσια διάταξη και άλλα θέματα πέραν αυτών που εμφανίζονται στην προσωρινή ημερήσια διάταξη.

4. Ο πρόεδρος της υποεπιτροπής ΥΦΠ δύναται, κατόπιν συμφωνίας του έτερου μέρους, να προσκαλεί εκπροσώπους άλλων φορέων των μερών ή ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες σε έναν θεματικό τομέα σε βάση ad-hoc να παραστούν στις συνεδριάσεις της υποεπιτροπής ΥΦΠ για να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με ειδικά θέματα. Τα μέρη μεριμνούν ώστε οι εν λόγω παρατηρητές ή εμπειρογνώμονες να τηρούν τυχόν απαιτήσεις εμπιστευτικότητας.

5. Ο πρόεδρος της υποεπιτροπής ΥΦΠ δύναται, κατόπιν διαβούλευσης με τα μέρη, να συντομεύει τις προθεσμίες που καθορίζονται στις παραγράφους 1 και 2, για να ληφθούν υπόψη ειδικές περιστάσεις.

Άρθρο 10

Πρακτικά και επιχειρησιακά συμπεράσματα

1. Οι γραμματείς της υποεπιτροπής ΥΦΠ συντάσσουν από κοινού σχέδιο πρακτικών κάθε συνεδρίασης.
2. Κατά γενικό κανόνα, τα πρακτικά αναφέρουν, για κάθε θέμα της ημερήσιας διάταξης:
 - α) τον κατάλογο με τους συμμετέχοντες στη συνεδρίαση, τους υπαλλήλους που τους συνοδεύουν και τυχόν παρατηρητές ή εμπειρογνώμονες που παρέστησαν στη συνεδρίαση·
 - β) τα έγγραφα που υποβλήθηκαν στην υποεπιτροπή ΥΦΠ·
 - γ) τις δηλώσεις των οποίων η καταχώριση στα πρακτικά ζητήθηκε από την υποεπιτροπή ΥΦΠ· και
 - δ) τα επιχειρησιακά συμπεράσματα της συνεδρίασης σύμφωνα με την παράγραφο 4.
3. Το σχέδιο πρακτικών υποβάλλεται στην υποεπιτροπή ΥΦΠ προς έγκριση. Εγκρίνεται εντός 28 ημερολογιακών ημερών μετά από κάθε συνεδρίαση της υποεπιτροπής ΥΦΠ. Αντίγραφο αποστέλλεται σε όλους τους αποδέκτες που αναφέρονται στο άρθρο 7.
4. Το σχέδιο επιχειρησιακών συμπερασμάτων κάθε συνεδρίασης συντάσσεται από τον γραμματέα του μέρους που ασκεί την προεδρία της υποεπιτροπής ΥΦΠ και διανέμεται στα μέρη μαζί με την ημερήσια διάταξη, το αργότερο 15 ημερολογιακές ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης. Το εν λόγω σχέδιο επικαιροποιείται κατά τη διεξαγωγή της συνεδρίασης, ώστε στο τέλος της συνεδρίασης, εκτός εάν αποφασιστεί διαφορετικά από τα μέρη, η υποεπιτροπή ΥΦΠ να εγκρίνει τα επιχειρησιακά συμπεράσματα προσδιορίζοντας τις επακόλουθες δράσεις των μερών. Μόλις εγκριθούν, τα επιχειρησιακά συμπεράσματα επισυνάπτονται στα πρακτικά και η εφαρμογή τους εξετάζεται κατά τη διάρκεια κάθε επακόλουθης συνεδρίασης της υποεπιτροπής ΥΦΠ. Για τον σκοπό αυτόν, η υποεπιτροπή ΥΦΠ εγκρίνει υπόδειγμα που καθιστά δυνατό τον προσδιορισμό κάθε σημείου δράσης σε σχέση με συγκεκριμένη προθεσμία.

Άρθρο 11

Αποφάσεις και συστάσεις

1. Η υποεπιτροπή ΥΦΠ έχει την εξουσία να εγκρίνει αποφάσεις, γνωμοδοτήσεις, συστάσεις, εκθέσεις και κοινές δράσεις, όπως προβλέπεται στο άρθρο 65 της συμφωνίας. Οι εν λόγω αποφάσεις, γνωμοδοτήσεις, συστάσεις, εκθέσεις και κοινές δράσεις, εγκρίνονται με συναίνεση μεταξύ των μερών, μετά την ολοκλήρωση των αντίστοιχων εσωτερικών τους διαδικασιών που απαιτούνται για την έγκρισή τους. Οι αποφάσεις είναι δεσμευτικές για τα μέρη, τα οποία λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την εκτέλεσή τους.
2. Κάθε απόφαση, γνώμη, σύσταση ή έκθεση υπογράφεται από τον πρόεδρο της υποεπιτροπής ΥΦΠ και επικυρώνεται από τους γραμματείς της υποεπιτροπής ΥΦΠ. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, ο πρόεδρος υπογράφει τα εν λόγω έγγραφα κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης κατά την οποία εγκρίνεται η σχετική απόφαση, γνώμη, σύσταση ή έκθεση.
3. Η υποεπιτροπή ΥΦΠ μπορεί να λαμβάνει αποφάσεις, να διατυπώνει συστάσεις και εκδίδει γνώμες ή εκθέσεις με γραπτή διαδικασία, μετά την ολοκλήρωση των αντίστοιχων εσωτερικών διαδικασιών, εφόσον συμφωνούν τα μέρη. Η γραπτή διαδικασία συνίσταται σε ανταλλαγή υπομνημάτων μεταξύ των δύο γραμματέων, οι οποίοι ενεργούν σε συμφωνία με τα μέρη. Προς τον σκοπό αυτόν, το κείμενο της πρότασης ανακοινώνεται σύμφωνα με το άρθρο 7 και ορίζεται προθεσμία όχι μικρότερη των 21 ημερολογιακών ημερών, εντός της οποίας πρέπει να γνωστοποιηθούν τυχόν επιφυλάξεις ή τροποποιήσεις. Ο πρόεδρος δύναται να συντομεύει την προθεσμία αυτή, με σκοπό να λαμβάνονται υπόψη ειδικές περιστάσεις μετά από διαβούλευση με τα μέρη. Αφού συμφωνηθεί το κείμενο, η απόφαση, η γνώμη, η σύσταση ή η έκθεση πρέπει να υπογράφονται από τον πρόεδρο και επικυρώνονται από τους δύο γραμματείς.
4. Οι πράξεις της υποεπιτροπής ΥΦΠ φέρουν τον τίτλο «απόφαση», «γνώμη», «σύσταση» ή «έκθεση» αντίστοιχα. Κάθε απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στην απόφαση.

5. Οι αποφάσεις, οι γνώμες, οι συστάσεις και οι εκθέσεις διαβιβάζονται στα μέρη.
6. Κάθε μέρος μπορεί να αποφασίσει τη δημοσίευση των αποφάσεων, των γνώμων και των συστάσεων της υποεπιτροπής ΥΦΠ στην επίσημη εφημερίδα του.

Άρθρο 12

Εκθέσεις

Η υποεπιτροπή ΥΦΔ υποβάλλει έκθεση στην Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα σχετικά με τις δραστηριότητές της, καθώς και για τις δραστηριότητες των τεχνικών ομάδων εργασίας ή των ομάδων ad hoc που δημιουργήθηκαν από την υποεπιτροπή ΥΦΠ. Η έκθεση υποβάλλεται 25 ημερολογιακές ημέρες πριν από την τακτική ετήσια συνεδρίαση της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.

Άρθρο 13

Γλώσσες

1. Οι γλώσσες εργασίας της υποεπιτροπής ΥΦΠ είναι η αγγλική και η γεωργιανή.
2. Η υποεπιτροπή ΥΦΠ χρησιμοποιεί τεκμηρίωση που έχει συνταχθεί σε αυτές τις γλώσσες, εκτός αν αποφασιστεί διαφορετικά.

Άρθρο 14

Δαπάνες

1. Κάθε μέρος αναλαμβάνει όλες τις δαπάνες τις οποίες συνεπάγεται η συμμετοχή του στις συνεδριάσεις της υποεπιτροπής ΥΦΠ, τόσο όσον αφορά τα έξοδα προσωπικού, ταξιδιού και διαμονής όσο και τα έξοδα ταχυδρομείου και τηλεπικοινωνιών.
2. Τις δαπάνες για τη διοργάνωση των συνεδριάσεων και την αναπαραγωγή εγγράφων αναλαμβάνει το συμβαλλόμενο μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση.
3. Οι δαπάνες για τη διερμηνεία κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων και τη μετάφραση των εγγράφων από και προς την αγγλική και τη γεωργιανή γλώσσα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1, αναλαμβάνονται από το μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση.

Η διερμηνεία και η μετάφραση από και προς άλλες γλώσσες καλύπτονται άμεσα από το αιτούν συμβαλλόμενο μέρος.

Άρθρο 15

Τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού

Ο παρών εσωτερικός κανονισμός μπορεί να τροποποιείται με απόφαση της υποεπιτροπής ΥΦΠ σύμφωνα με το άρθρο 65 παράγραφος 5 της συμφωνίας.

Άρθρο 16

Τεχνικές ομάδες εργασίας και ομάδες ad hoc

1. Η υποεπιτροπή ΥΦΠ μπορεί, με απόφασή της σύμφωνα με το άρθρο 65 παράγραφος 6 της συμφωνίας, να δημιουργήσει ή να καταργήσει, όπου κρίνεται σκόπιμο, τεχνικές ομάδες εργασίας ή ομάδες εργασίας ad hoc, περιλαμβανομένων και επιστημονικών ομάδων και ομάδων εμπειρογνομόνων.
2. Η σύνθεση των ομάδων εργασίας ad hoc δεν περιορίζεται αναγκαστικώς σε εκπροσώπους των μερών. Τα μέρη εξασφαλίζουν ότι τα μέλη κάθε ομάδας που δημιουργείται από την υποεπιτροπή ΥΦΠ τηρούν τις εκάστοτε απαιτήσεις εμπιστευτικότητας.
3. Εκτός αν αποφασιστεί διαφορετικά μεταξύ των μερών, οι ομάδες που δημιουργούνται από την υποεπιτροπή ΥΦΠ λειτουργούν υπό την εποπτεία της υποεπιτροπής ΥΦΠ, την οποία και ενημερώνουν.
4. Οι συνεδριάσεις των ομάδων εργασίας μπορούν να διεξάγονται όταν προκύπτει ανάγκη, αυτοπροσώπως ή μέσω εικονοδιάσκεψης/ηχοδιάσκεψης.

5. Το σύνολο της σχετικής αλληλογραφίας, καθώς και των εγγράφων και ανακοινώσεων που αφορούν τις δραστηριότητες των ομάδων εργασίας πρέπει να κοινοποιούνται στη γραμματεία της υποεπιτροπής ΥΦΠ.
 6. Οι ομάδες εργασίας έχουν την εξουσία να διατυπώνουν συστάσεις γραπτώς στην υποεπιτροπή ΥΦΠ. Οι συστάσεις διατυπώνονται με συναίνεση και κοινοποιούνται στον πρόεδρο της υποεπιτροπής ΥΦΠ, ο οποίος διαβιβάζει τις συστάσεις όπως προβλέπεται στο άρθρο 7.
 7. Ο εσωτερικός κανονισμός εφαρμόζεται κατ' αναλογία σε κάθε τεχνική ομάδα εργασίας ή ομάδα εργασίας *ad hoc* που έχει συσταθεί από την υποεπιτροπή ΥΦΠ, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν άρθρο. Οι αναφορές στη συνεδρίαση της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα νοούνται ως αναφορές στην υποεπιτροπή ΥΦΠ.
-

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2015 ΤΗΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΕ — ΓΕΩΡΓΙΑΣ

της ... 2015

για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της

Η ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΕ-ΓΕΩΡΓΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Γεωργίας, αφετέρου ⁽¹⁾, («η συμφωνία»), και ιδίως το άρθρο 74,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 431, της συμφωνίας, ορισμένα μέρη της συμφωνίας εφαρμόζονται προσωρινά από την 1η Σεπτεμβρίου 2014.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 74 της συμφωνίας η τελωνειακή υποεπιτροπή παρακολουθεί την εφαρμογή και τη διαχείριση των διατάξεων του κεφαλαίου 5 (Διευκόλυνση των τελωνειακών διαδικασιών και του εμπορίου) του τίτλου IV (Εμπόριο και συναφή με το εμπόριο θέματα) της συμφωνίας.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 74 παράγραφος 3 στοιχείο ε) της συμφωνίας η τελωνειακή υποεπιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται ο εσωτερικός κανονισμός της τελωνειακής υποεπιτροπής, όπως παρατίθεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Έγινε στ ...,

Για την τελωνειακή υποεπιτροπή
Ο Πρόεδρος

⁽¹⁾ EE L 261 της 30.8.2014, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Εσωτερικός κανονισμός της τελωνειακής υποεπιτροπής ΕΕ-Γεωργίας**Άρθρο 1****Γενικές διατάξεις**

1. Η τελωνειακή υποεπιτροπή που συγκροτήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 74 παράγραφος 1 της συμφωνίας Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Γεωργίας, αφετέρου, («η συμφωνία») ασκεί τα καθήκοντά της όπως προβλέπεται στο άρθρο 74 παράγραφοι 2 και 3 της συμφωνίας.
2. Η τελωνειακή υποεπιτροπή απαρτίζεται από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Γεωργίας, που είναι αρμόδιοι για τελωνειακά και συναφή θέματα.
3. Ένας εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ή της Γεωργίας που είναι αρμόδιος για τελωνειακά και συναφή θέματα εκτελεί χρέη προέδρου σύμφωνα με το άρθρο 2.
4. Τα μέρη στο πλαίσιο του παρόντος εσωτερικού κανονισμού ορίζονται σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο άρθρο 428 της συμφωνίας.

Άρθρο 2**Προεδρία**

Η προεδρία της τελωνειακής υποεπιτροπής ασκείται εκ περιτροπής από τα μέρη για περίοδο 12 μηνών. Η πρώτη περίοδος αρχίζει την ημερομηνία της πρώτης συνεδρίασης του Συμβουλίου Σύνδεσης και λήγει στις 31 Δεκεμβρίου του ιδίου έτους.

Άρθρο 3**Συνεδριάσεις**

1. Εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά από τα μέρη, η τελωνειακή υποεπιτροπή συνεδριάζει μία φορά ετησίως ή ύστερα από αίτηση οποιουδήποτε μέρους.
2. Κάθε συνεδρίαση της τελωνειακής υποεπιτροπής συγκαλείται από τον πρόεδρο σε τόπο και σε χρόνο που συμφωνούν τα μέρη. Η ανακοίνωση για τη σύγκληση της συνεδρίασης εκδίδεται από τον πρόεδρο της τελωνειακής επιτροπής το αργότερο 28 ημερολογιακές ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης, εκτός αν τα μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.
3. Οι συνεδριάσεις της τελωνειακής υποεπιτροπής μπορούν να γίνονται με οποιοδήποτε συμφωνημένο τεχνολογικό μέσο, όπως τηλε- ή ηχοδιάσκεψη.
4. Η τελωνειακή υποεπιτροπή ΥΦΠ μπορεί επίσης να εξετάζει θέματα και εκτός συνεδρίασης, δι' αλληλογραφίας.

Άρθρο 4**Αντιπροσωπείες**

Πριν από κάθε συνεδρίαση, τα μέρη ενημερώνονται μέσω της γραμματείας της τελωνειακής υποεπιτροπής για την προβλεπόμενη σύνθεση των αντιπροσωπειών που θα συμμετάσχουν στη συνεδρίαση και από τις δύο πλευρές.

Άρθρο 5**Γραμματεία**

1. Ένας μόνιμος υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας δημόσιος υπάλληλος της Γεωργίας εκτελούν από κοινού χρέη γραμματέων της τελωνειακής υποεπιτροπής και εκτελούν καθήκοντα γραμματείας από κοινού, σε πνεύμα αμοιβαίας εμπιστοσύνης και συνεργασίας.
2. Η γραμματεία της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα, όπως ορίζεται στο άρθρο 408 παράγραφος 4 της συμφωνίας («Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα») ενημερώνεται σχετικά με τυχόν αποφάσεις, γνωμοδοτήσεις, συστάσεις, εκθέσεις και άλλες συμφωνηθείσες δράσεις της τελωνειακής υποεπιτροπής.

Άρθρο 6

Αλληλογραφία

1. Η αλληλογραφία που απευθύνεται στην τελωνειακή υποεπιτροπή διαβιβάζεται στον γραμματέα οποιουδήποτε από τα μέρη, ο οποίος με τη σειρά του ενημερώνει τον έτερο γραμματέα.
2. Η γραμματεία της τελωνειακής υποεπιτροπής διασφαλίζει ότι η αλληλογραφία που απευθύνεται στην τελωνειακή υποεπιτροπή διαβιβάζεται στον πρόεδρό της και, όταν κρίνεται σκόπιμο, διανέμεται υπό μορφή εγγράφων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 7.
3. Η αλληλογραφία του προέδρου αποστέλλεται από τη γραμματεία στα μέρη εκ μέρους του προέδρου. Η εν λόγω αλληλογραφία διανέμεται, κατά περίπτωση, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο άρθρο 7.

Άρθρο 7

Έγγραφα

1. Τα έγγραφα διαβιβάζονται μέσω των γραμματέων της τελωνειακής υποεπιτροπής.
2. Κάθε μέρος διαβιβάζει τα έγγραφά του στον γραμματέα του. Ο γραμματέας διαβιβάζει τα εν λόγω έγγραφα στον γραμματέα του άλλου μέρους.
3. Ο γραμματέας της Ένωσης διανέμει τα έγγραφα στους αρμόδιους εκπροσώπους της Ένωσης και κοινοποιεί συστηματικά στον γραμματέα της Γεωργίας την αλληλογραφία αυτή. Ο γραμματέας της Ένωσης διαβιβάζει αντίγραφο των τελικών εγγράφων στους γραμματείς της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.
4. Ο γραμματέας της Γεωργίας διανέμει τα έγγραφα στους αρμόδιους εκπροσώπους της Γεωργίας και κοινοποιεί συστηματικά στον γραμματέα της Ένωσης την αλληλογραφία αυτή. Ο γραμματέας της Γεωργίας διαβιβάζει αντίγραφο των τελικών εγγράφων στους γραμματείς της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.

Άρθρο 8

Εμπιστευτικότητα

Οι συνεδριάσεις της τελωνειακής υποεπιτροπής δεν είναι δημόσιες, εκτός εάν αποφασιστεί διαφορετικά από τα μέρη. Αν ένα μέρος υποβάλει στην τελωνειακή υποεπιτροπή πληροφορίες που έχουν χαρακτηριστεί εμπιστευτικές, το άλλο μέρος χειρίζεται τις πληροφορίες αυτές ως τέτοιες.

Άρθρο 9

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

1. Η γραμματεία της τελωνειακής υποεπιτροπής καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη για κάθε συνεδρίαση, με βάση τις προτάσεις των μερών. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη περιλαμβάνει θέματα για τα οποία η γραμματεία έλαβε αίτημα εγγραφής στην ημερήσια διάταξη από ένα μέρος, συνοδευόμενο από τα σχετικά έγγραφα, το αργότερο 21 ημερολογιακές ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
2. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη και τα σχετικά έγγραφα διαβιβάζονται κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 7 το αργότερο 15 ημερολογιακές ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.
3. Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από την τελωνειακή υποεπιτροπή στην αρχή κάθε συνεδρίασης. Αν συμφωνήσουν τα μέρη, μπορούν να εγγραφούν στην ημερήσια διάταξη και άλλα θέματα πέραν αυτών που εμφανίζονται στην προσωρινή ημερήσια διάταξη.
4. Ο πρόεδρος της συνεδρίασης της τελωνειακής υποεπιτροπής δύναται, κατόπιν συμφωνίας του έτερου μέρους, να προσκαλεί εκπροσώπους άλλων φορέων των μερών ή ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες σε έναν θεματικό τομέα σε βάση *ad-hoc* να παραστούν στις συνεδριάσεις της προκειμένου να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με ειδικά θέματα. Τα μέρη μεριμνούν ώστε οι εν λόγω παρατηρητές ή εμπειρογνώμονες να τηρούν τυχόν απαιτήσεις εμπιστευτικότητας.

5. Ο πρόεδρος της τελωνειακής υποεπιτροπής δύναται, κατόπιν διαβούλευσης με τα μέρη, να συντομεύει τις προθεσμίες που καθορίζονται στις παραγράφους 1 και 2, για να λαμβάνονται υπόψη ειδικές περιστάσεις.

Άρθρο 10

Πρακτικά και επιχειρησιακά συμπεράσματα

1. Σχέδιο πρακτικών, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρησιακών συμπερασμάτων, κάθε συνεδρίασης συντάσσεται από το γραμματέα της τελωνειακής υποεπιτροπής του μέρους που ασκεί την προεδρία της τελωνειακής υποεπιτροπής.
2. Το σχέδιο πρακτικών, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρησιακών συμπερασμάτων, υποβάλλεται στην τελωνειακή υποεπιτροπή για έγκριση. Το σχέδιο πρακτικών εγκρίνεται εντός 28 ημερολογιακών ημερών μετά από κάθε συνεδρίαση της τελωνειακής υποεπιτροπής. Αντίγραφο αποστέλλεται σε όλους τους αποδέκτες που αναφέρονται στο άρθρο 7.

Άρθρο 11

Αποφάσεις και συστάσεις

1. Η τελωνειακή υποεπιτροπή έχει την εξουσία να θεσπίζει πρακτικές ρυθμίσεις, μέτρα, αποφάσεις και συστάσεις, όπως προβλέπεται στο άρθρο 74 της συμφωνίας. Οι εν λόγω πρακτικές ρυθμίσεις, μέτρα, αποφάσεις και συστάσεις θεσπίζονται κατόπιν συμφωνίας μεταξύ των μερών, μετά την ολοκλήρωση των αντίστοιχων εσωτερικών διαδικασιών για τη θέσπισή τους. Οι αποφάσεις είναι δεσμευτικές για τα μέρη, τα οποία λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την εκτέλεσή τους.
2. Κάθε απόφαση ή σύσταση υπογράφεται από τον πρόεδρο της τελωνειακής υποεπιτροπής και επικυρώνεται από τους γραμματείς της τελωνειακής υποεπιτροπής. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, ο πρόεδρος υπογράφει τα εν λόγω έγγραφα κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης κατά την οποία εγκρίνεται η σχετική απόφαση ή σύσταση.
3. Η τελωνειακή υποεπιτροπή μπορεί να λαμβάνει αποφάσεις και να διατυπώνει συστάσεις με γραπτή διαδικασία, μετά την ολοκλήρωση των αντίστοιχων εσωτερικών διαδικασιών, εφόσον συμφωνούν τα μέρη. Η γραπτή διαδικασία συνίσταται σε ανταλλαγή υπομνημάτων μεταξύ των δύο γραμματέων, οι οποίοι ενεργούν σε συμφωνία με τα μέρη. Προς τον σκοπό αυτόν, το κείμενο της πρότασης ανακοινώνεται σύμφωνα με το άρθρο 7, και ορίζεται προθεσμία όχι μικρότερη των 21 ημερολογιακών ημερών, εντός της οποίας πρέπει να γνωστοποιηθούν τυχόν επιφυλάξεις ή τροποποιήσεις. Ο πρόεδρος δύναται, μετά από διαβούλευση με τα μέρη, να συντομεύει τις εν λόγω προθεσμίες για να λαμβάνονται υπόψη ειδικές περιστάσεις. Αφού συμφωνηθεί το κείμενο, η απόφαση ή η σύσταση υπογράφονται από τον πρόεδρο και επικυρώνονται από τους γραμματείς.
4. Οι πράξεις της τελωνειακής υποεπιτροπής φέρουν τον τίτλο «απόφαση» ή «σύσταση» αντίστοιχα. Κάθε απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στην απόφαση.
5. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις διαβιβάζονται στα μέρη.
6. Κάθε μέρος μπορεί να αποφασίσει τη δημοσίευση των αποφάσεων και των συστάσεων της τελωνειακής υποεπιτροπής στην επίσημη εφημερίδα του.

Άρθρο 12

Εκθέσεις

Η τελωνειακή υποεπιτροπή υποβάλλει εκθέσεις στην Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα σε κάθε τακτική ετήσια συνεδρίαση της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.

Άρθρο 13

Γλώσσες

1. Οι γλώσσες εργασίας της τελωνειακής υποεπιτροπής είναι η αγγλική και η γεωργιανή.
2. Κατά τη διάρκεια των εργασιών της η τελωνειακή υποεπιτροπή χρησιμοποιεί τεκμηρίωση που έχει συνταχθεί σε αυτές τις γλώσσες, εκτός αν αποφασιστεί διαφορετικά.

Άρθρο 14**Δαπάνες**

1. Κάθε μέρος αναλαμβάνει τυχόν δαπάνες τις οποίες συνεπάγεται η συμμετοχή του στις συνεδριάσεις της τελωνειακής υποεπιτροπής, τόσο όσον αφορά τα έξοδα προσωπικού, ταξιδιού και διαμονής, όσο και τα έξοδα ταχυδρομείου και τηλεπικοινωνιών.
2. Τις δαπάνες για τη διοργάνωση των συνεδριάσεων και την αναπαραγωγή εγγράφων αναλαμβάνει το συμβαλλόμενο μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση.
3. Οι δαπάνες για τη διερμηνεία κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων και τη μετάφραση των εγγράφων από και προς την αγγλική και τη γεωργιανή γλώσσα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1, αναλαμβάνονται από το μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση.

Η διερμηνεία και η μετάφραση από και προς άλλες γλώσσες καλύπτονται άμεσα από το αιτούν συμβαλλόμενο μέρος.

Άρθρο 15**Τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού**

Ο παρών εσωτερικός κανονισμός μπορεί να τροποποιείται με απόφαση της τελωνειακής υποεπιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 74 παράγραφος 3 στοιχείο ε) της συμφωνίας.

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2015 ΤΗΣ ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΕΕ-ΓΕΩΡΓΙΑΣ**της ... 2015****για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της**

Η ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΕΕ-ΓΕΩΡΓΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Γεωργίας, αφετέρου ⁽¹⁾, («η συμφωνία»), και ιδίως το άρθρο 179,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 431 της συμφωνίας, ορισμένα μέρη της συμφωνίας εφαρμόσθηκαν προσωρινά από την 1η Σεπτεμβρίου 2014.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 179 της συμφωνίας, η υποεπιτροπή για τις γεωγραφικές ενδείξεις («υποεπιτροπή ΓΕ») παρακολουθεί την εξέλιξη της συμφωνίας στον τομέα των γεωγραφικών ενδείξεων και χρησιμεύει ως φόρουμ συνεργασίας και διαλόγου σχετικά με τις γεωγραφικές ενδείξεις.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 179 παράγραφος 2 της συμφωνίας, η υποεπιτροπή ΓΕ θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται ο εσωτερικός κανονισμός της υποεπιτροπής ΓΕ, όπως παρατίθεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Έγινε στ ...,

Για την υποεπιτροπή ΓΕ
Ο Πρόεδρος

⁽¹⁾ EE L 261 της 30.8.2014, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Εσωτερικός κανονισμός της υποεπιτροπής γεωγραφικών ενδείξεων ΕΕ-Γεωργίας

Άρθρο 1

Γενικές διατάξεις

1. Η υποεπιτροπή για τις γεωγραφικές ενδείξεις («υποεπιτροπή ΓΕ»), που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 179 της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Γεωργίας, αφετέρου («η συμφωνία») θα επικουρεί τη συνεδρίαση της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα που ορίζεται στο άρθρο 408 παράγραφος 4 της συμφωνίας («Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα») κατά την άσκηση των καθηκόντων της.
2. Η υποεπιτροπή ΓΕ ασκεί τα καθήκοντα που προβλέπονται στο άρθρο 179 της συμφωνίας.
3. Η υποεπιτροπή ΓΕ αποτελείται από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Γεωργίας, που έχουν αρμοδιότητα σε γεωγραφικές ενδείξεις.
4. Τα μέρη διορίζουν από έναν επικεφαλής αντιπροσωπείας, ο οποίος αποτελεί τον αρμόδιο επικοινωνίας για κάθε θέμα συναφές με την υποεπιτροπή ΓΕ.
5. Ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας ενεργεί ως πρόεδρος της υποεπιτροπής ΓΕ σύμφωνα με το άρθρο 2.
6. Κάθε επικεφαλής αντιπροσωπείας δύναται να αναθέτει περαιτέρω, πλήρως ή εν μέρει, τα καθήκοντα του επικεφαλής αντιπροσωπείας σε διορισμένο αναπληρωτή, και στην περίπτωση αυτή κάθε αναφορά στον επικεφαλής αντιπροσωπείας θα παραπέμπει επίσης στον διορισμένο αναπληρωτή.
7. Τα μέρη στο πλαίσιο του παρόντος εσωτερικού κανονισμού ορίζονται σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο άρθρο 428 της συμφωνίας.

Άρθρο 2

Προεδρία

Η προεδρία της υποεπιτροπής ΓΕ ασκείται εκ περιτροπής από τα μέρη για περίοδο 12 μηνών. Η πρώτη περίοδος αρχίζει την ημερομηνία της πρώτης συνεδρίασης του Συμβουλίου Σύνδεσης και λήγει στις 31 Δεκεμβρίου του ιδίου έτους.

Άρθρο 3

Συνεδριάσεις

1. Εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά από τα μέρη, η υποεπιτροπή ΓΕ, κατόπιν αιτήματος ενός εκ των μερών, συνεδριάζει εναλλάξ στην Ένωση και στη Γεωργία και, σε κάθε περίπτωση, το αργότερο εντός 90 ημερολογιακών ημερών από την υποβολή του αιτήματος.
2. Κάθε συνεδρίαση της υποεπιτροπής ΓΕ συγκαλείται από τον πρόεδρο σε χρόνο και σε τόπο που συμφωνούν τα μέρη. Η ανακοίνωση για τη σύγκληση της συνεδρίασης εκδίδεται από τον πρόεδρο της υποεπιτροπής ΓΕ το αργότερο 28 ημερολογιακές ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης, εκτός αν τα μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.
3. Οποτεδήποτε είναι εφικτό, η τακτική συνεδρίαση της υποεπιτροπής ΓΕ συγκαλείται σε εύθετο χρόνο πριν από την τακτική συνεδρίαση της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.
4. Κατ' εξαίρεση, οι συνεδριάσεις της υποεπιτροπής ΓΕ μπορούν να πραγματοποιούνται με κάθε τεχνολογικό μέσο που έχει συμφωνηθεί από τα μέρη, συμπεριλαμβανομένων των τηλεδιασκέψεων.

Άρθρο 4

Αντιπροσωπείες

Πριν από κάθε συνεδρίαση, τα μέρη ενημερώνονται μέσω της γραμματείας της υποεπιτροπής ΓΕ για την προβλεπόμενη σύνθεση των αντιπροσωπειών που θα συμμετάσχουν στη συνεδρίαση και από τις δύο πλευρές.

Άρθρο 5**Γραμματεία**

1. Ένας μόνιμος υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας δημόσιος υπάλληλος της Γεωργίας εκτελούν από κοινού χρέη γραμματέων της υποεπιτροπής ΓΕ, διοριζόμενοι από τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών, και εκτελούν καθήκοντα γραμματείας από κοινού, σε πνεύμα αμοιβαίας εμπιστοσύνης και συνεργασίας.
2. Η γραμματεία της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα ενημερώνεται για τις αποφάσεις, εκθέσεις και άλλες συμφωνηθείσες δράσεις της υποεπιτροπής ΓΕ.

Άρθρο 6**Αλληλογραφία**

1. Η αλληλογραφία που απευθύνεται στην υποεπιτροπή ΓΕ διαβιβάζεται στον γραμματέα οποιουδήποτε από τα μέρη, ο οποίος με τη σειρά του ενημερώνει τον έτερο γραμματέα.
2. Η γραμματεία της υποεπιτροπής ΓΕ διασφαλίζει ότι η αλληλογραφία που απευθύνεται στην υποεπιτροπή ΓΕ διαβιβάζεται στον πρόεδρό της και, όταν κρίνεται σκόπιμο, διανέμεται υπό μορφή εγγράφων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 7.
3. Η αλληλογραφία του προέδρου αποστέλλεται από τη γραμματεία στα μέρη εκ μέρους του προέδρου. Η εν λόγω αλληλογραφία διανέμεται, κατά περίπτωση, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο άρθρο 7.

Άρθρο 7**Έγγραφα**

1. Τα έγγραφα διαβιβάζονται μέσω των γραμματέων της υποεπιτροπής ΓΕ.
2. Κάθε μέρος διαβιβάζει τα έγγραφά του στον γραμματέα του. Ο γραμματέας διαβιβάζει τα εν λόγω έγγραφα στον γραμματέα του άλλου μέρους.
3. Ο γραμματέας της Ένωσης διανέμει τα έγγραφα στους αρμόδιους εκπροσώπους της Ένωσης και κοινοποιεί συστηματικά την αλληλογραφία αυτή στον γραμματέα της Γεωργίας και στους γραμματείς της συνεδρίασης της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.
4. Ο γραμματέας της Γεωργίας διανέμει τα έγγραφα στους αρμόδιους εκπροσώπους της Γεωργίας και κοινοποιεί συστηματικά την αλληλογραφία αυτή στον γραμματέα της Ένωσης και στους γραμματείς της συνεδρίασης της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.

Άρθρο 8**Εμπιστευτικότητα**

Οι συνεδριάσεις της υποεπιτροπής ΓΕ δεν είναι δημόσιες, εκτός εάν αποφασιστεί διαφορετικά από τα μέρη. Όταν ένα μέρος υποβάλει στην υποεπιτροπή ΓΕ πληροφορίες που έχουν χαρακτηριστεί εμπιστευτικές, το άλλο μέρος χειρίζεται τις πληροφορίες αυτές ως τέτοιες.

Άρθρο 9**Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων**

1. Η γραμματεία της υποεπιτροπής ΓΕ καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη για κάθε συνεδρίαση, καθώς επίσης και σχέδιο επιχειρησιακών συμπερασμάτων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 10, με βάση τις προτάσεις των μερών. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη περιλαμβάνει θέματα για τα οποία η γραμματεία έλαβε αίτημα εγγραφής στην ημερήσια διάταξη από ένα μέρος, συνοδευόμενο από τα σχετικά έγγραφα, το αργότερο 21 ημερολογιακές ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
2. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη και τα σχετικά έγγραφα διαβιβάζονται κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 7 το αργότερο 15 ημερολογιακές ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.

3. Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από τον πρόεδρο και τον έτερο επικεφαλής αντιπροσωπείας κατά την έναρξη κάθε συνεδρίασης. Αν συμφωνήσουν τα μέρη, μπορούν να εγγραφούν στην ημερήσια διάταξη και άλλα θέματα πέραν αυτών που εμφανίζονται στην προσωρινή ημερήσια διάταξη.
4. Ο πρόεδρος της υποεπιτροπής ΓΕ δύναται, κατόπιν συμφωνίας του έτερου μέρους, να προσκαλεί εκπροσώπους άλλων φορέων των μερών ή ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες σε έναν θεματικό τομέα σε βάση ad-hoc να παραστούν στις συνεδριάσεις της προκειμένου να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με ειδικά θέματα. Τα μέρη μεριμνούν ώστε οι εν λόγω παρατηρητές ή εμπειρογνώμονες να τηρούν τυχόν απαιτήσεις εμπιστευτικότητας.
5. Ο πρόεδρος της υποεπιτροπής ΓΕ δύναται, κατόπιν διαβούλευσης με τα μέρη, να συντομεύει τις προθεσμίες που καθορίζονται στις παραγράφους 1 και 2, για να ληφθούν υπόψη ειδικές περιστάσεις.

Άρθρο 10

Πρακτικά και επιχειρησιακά συμπεράσματα

1. Οι γραμματείς συντάσσουν από κοινού σχέδιο πρακτικών κάθε συνεδρίασης της υποεπιτροπής ΓΕ.
2. Κατά γενικό κανόνα, τα πρακτικά αναφέρουν, για κάθε θέμα της ημερήσιας διάταξης:
 - α) τον κατάλογο με τους συμμετέχοντες στη συνεδρίαση, τους υπαλλήλους που τους συνοδεύουν και τυχόν παρατηρητές ή εμπειρογνώμονες που παρέστησαν στη συνεδρίαση·
 - β) τα έγγραφα που υποβλήθηκαν στην υποεπιτροπή ΓΕ·
 - γ) τις δηλώσεις, των οποίων η καταχώριση στα πρακτικά ζητήθηκε από την υποεπιτροπή ΓΕ· και
 - δ) τα επιχειρησιακά συμπεράσματα της συνεδρίασης, εάν χρειάζεται, σύμφωνα με την παράγραφο 4.
3. Το σχέδιο πρακτικών υποβάλλεται στην υποεπιτροπή ΓΕ προς έγκριση. Εγκρίνεται εντός 28 ημερολογιακών ημερών μετά από κάθε συνεδρίαση της υποεπιτροπής ΓΕ. Αντίγραφο αποστέλλεται σε όλους τους αποδέκτες που αναφέρονται στο άρθρο 7.
4. Το σχέδιο επιχειρησιακών συμπερασμάτων κάθε συνεδρίασης συντάσσεται από τον γραμματέα του μέρους που ασκεί την προεδρία της υποεπιτροπής ΓΕ και διανέμεται στα μέρη μαζί με την ημερήσια διάταξη, το αργότερο 15 ημερολογιακές ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης. Το εν λόγω σχέδιο επικαιροποιείται κατά τη διεξαγωγή της συνεδρίασης, ώστε στο τέλος της συνεδρίασης, εκτός εάν αποφασιστεί διαφορετικά, η υποεπιτροπή ΓΕ να εγκρίνει τα επιχειρησιακά συμπεράσματα προσδιορίζοντας τις επακόλουθες δράσεις των μερών. Μόλις εγκριθούν, τα επιχειρησιακά συμπεράσματα επισυνάπτονται στα πρακτικά και η εφαρμογή τους εξετάζεται κατά τη διάρκεια κάθε επακόλουθης συνεδρίασης της υποεπιτροπής ΓΕ. Για τον σκοπό αυτόν, η υποεπιτροπή ΓΕ εγκρίνει υπόδειγμα που καθιστά δυνατό τον προσδιορισμό κάθε σημείου δράσης σε σχέση με συγκεκριμένη προθεσμία.

Άρθρο 11

Αποφάσεις

1. Η υποεπιτροπή ΓΕ έχει την εξουσία να λαμβάνει αποφάσεις στις περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 179 παράγραφος 3 της συμφωνίας. Οι αποφάσεις αυτές θεσπίζονται κατόπιν συμφωνίας μεταξύ των μερών, μετά την ολοκλήρωση των αντίστοιχων εσωτερικών διαδικασιών για τη θέσπισή τους. Είναι δεσμευτικές για τα μέρη, τα οποία λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την εκτέλεσή τους.
2. Κάθε απόφαση υπογράφεται από τον πρόεδρο της υποεπιτροπής ΓΕ και επικυρώνεται από τους γραμματείς της υποεπιτροπής ΓΕ. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 4, ο πρόεδρος υπογράφει τα εν λόγω έγγραφα κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης κατά την οποία εγκρίνεται η σχετική απόφαση.
3. Η υποεπιτροπή ΓΕ μπορεί να λαμβάνει αποφάσεις ή να εκπονεί εκθέσεις με γραπτή διαδικασία, μετά την ολοκλήρωση των αντίστοιχων εσωτερικών διαδικασιών που απαιτούνται για την έγκρισή τους, εφόσον συμφωνούν τα μέρη. Η γραπτή διαδικασία συνίσταται σε ανταλλαγή υπομνημάτων μεταξύ των δύο γραμματέων, οι οποίοι ενεργούν σε συμφωνία με τα μέρη. Προς τον σκοπό αυτόν, το κείμενο της πρότασης ανακοινώνεται σύμφωνα με το άρθρο 7, και ορίζεται προθεσμία όχι μικρότερη των 21 ημερολογιακών ημερών, εντός της οποίας πρέπει να γνωστοποιηθούν τυχόν επιφυλάξεις ή τροποποιήσεις. Ο πρόεδρος δύναται, μετά από διαβούλευση με τα μέρη, να συντομεύει τις εν λόγω προθεσμίες, με σκοπό να λαμβάνονται υπόψη ειδικές περιστάσεις. Αφού συμφωνηθεί το κείμενο, η απόφαση ή η έκθεση υπογράφονται από τον πρόεδρο και επικυρώνονται από τους γραμματείς.
4. Οι πράξεις της υποεπιτροπής ΓΕ φέρουν τον τίτλο «απόφαση» ή «έκθεση» αντίστοιχα. Κάθε απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της, εκτός αν προβλέπει διαφορετικά.

5. Οι αποφάσεις διαβιβάζονται στα μέρη.
6. Κάθε μέρος μπορεί να αποφασίσει τη δημοσίευση των αποφάσεων της υποεπιτροπής ΓΕ στην επίσημη εφημερίδα του.

Άρθρο 12

Εκθέσεις

Η υποεπιτροπή ΓΕ αναφέρει στη συνεδρίαση της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα σχετικά με τις δραστηριότητές της σε κάθε τακτική συνεδρίαση της τελευταίας.

Άρθρο 13

Γλώσσες

1. Οι γλώσσες εργασίας της υποεπιτροπής ΓΕ είναι η αγγλική και η γεωργιανή.
2. Η υποεπιτροπή ΓΕ χρησιμοποιεί τεκμηρίωση που έχει συνταχθεί σε αυτές τις γλώσσες, εκτός αν αποφασιστεί διαφορετικά.

Άρθρο 14

Δαπάνες

1. Κάθε μέρος αναλαμβάνει όλες τις δαπάνες τις οποίες συνεπάγεται η συμμετοχή του στις συνεδριάσεις της υποεπιτροπής ΓΕ, τόσο όσον αφορά τα έξοδα προσωπικού, ταξιδιού και διαμονής όσο και τα έξοδα ταχυδρομείου και τηλεπικοινωνιών.
2. Τις δαπάνες για τη διοργάνωση των συνεδριάσεων και την αναπαραγωγή εγγράφων αναλαμβάνει το συμβαλλόμενο μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση.
3. Οι δαπάνες για τη διερμηνεία κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων και τη μετάφραση των εγγράφων από και προς την αγγλική και τη γεωργιανή γλώσσα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1, αναλαμβάνονται από το μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση.

Η διερμηνεία και η μετάφραση από και προς άλλες γλώσσες καλύπτονται άμεσα από το αιτούν συμβαλλόμενο μέρος.

Άρθρο 15

Τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού

Ο παρών εσωτερικός κανονισμός μπορεί να τροποποιείται με απόφαση της υποεπιτροπής ΓΕ σύμφωνα με το άρθρο 179 παράγραφος 2 της συμφωνίας.
